

Engadiner Post

POSTA LADINA

Amtliches Publikationsorgan der Region Maloja und der Gemeinden Sils, Silvaplana, St. Moritz, Celerina, Pontresina, Samedan, Bever, La Punt Chamues-ch, Madulain, Zuoz, S-chanf, Zernez und Scuol. Informationsmedium der Regionen Bergell, Oberengadin, Engiadina Bassa, Samnaun und Val Müstair.

Segl Per la sesevla vouta ho lö a Segl
l'Eivna da lingua e cultura organisesda da la
Fundaziun de Planta Samedan. Quist an
faun eir diversas persunas pü giuvnas part
dals cuors per imprender puter. **Pagina 7**

Zernez Il marchà cun exposizion dal muvel
dal Grischun dal Süd ha gnü lö in sonda
sülla piazza dal Chastè Planta Wildenberg.
L'organisaziun es statta in mans da
persunas cun grond'experienza. **Pagina 7**

Samedan Der Gemeindevorstand
entscheidet über eine Anpassung der
Entschädigungen von Behördenmitgliedern
und unterstützt die regionale Strategie
«Frühe Förderung». **Seite 9**

Der goldene Herbst ist zurück



Die herbstlichen Farben der Bäume und Gräser lassen den Taraspsee in einem ganz anderen Licht erstrahlen. **Seite 10**

Foto: Fadrina Hofmann

Erneuerung der Albula-Leitung

**Vom 27. Oktober bis zum
27. November liegt das
Plangenehmigungsdossier zur
Erneuerung der Stromleitung
zwischen La Punt Chamues-ch
und Sils i. D. öffentlich auf.**

JON DUSCHELETTA

Rund 90 Millionen Franken will die Schweizer Netzbetreiberin Swissgrid in den nächsten Jahren in die umfassende Erneuerung der Albula-Stromleitung investieren. Die 380-kV-Höchstspannungsleitung zwischen La Punt Chamues-ch, dem Albulapass, Filisur und Sils im Domleschg ist über 60 Jahre alt und hat damit laut Swissgrid bald schon das Ende ihrer technischen Lebensdauer erreicht.

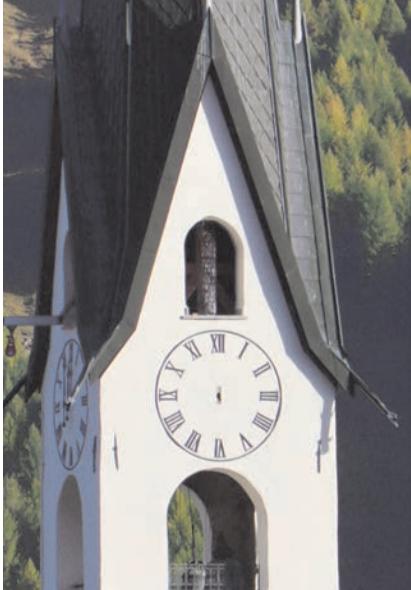
Um die sich über 44 Kilometer erstreckende Albula-Stromleitung mit all ihren baulichen Herausforderungen erneuern zu können, hat Swissgrid das Projekt in zwei Abschnitte eingeteilt. Während der erste Abschnitt zwischen Sils i. D. und Filisur bereits zwischen Juli und September öffentlich aufgelegt war – ohne dass dabei Einsprachen eingegangen wären –, wird nun der zweite Abschnitt, jener zwischen dem Unterwerk Filisur und La Punt, im Zeitraum vom 27. Oktober bis 27. November in den Gemeinden La Punt Chamues-ch und Bergün Filisur öffentlich aufgelegt. Im Idealfall, wenn also auch im aktuellen Bewilligungsverfahren keine Einsprachen erfolgen, rechnet die Swissgrid mit dem Beginn der Bauarbeiten an beiden Abschnitten im 2027. **Seite 3**

Italienischunterricht – Lust oder Frust?

Graubünden Wie fühlen sich Kinder, wenn sie Italienisch lernen? Und was denken Eltern und Lehrpersonen darüber? Ein Forschungsprojekt der Pädagogischen Hochschule Graubünden und der Universität Bern geht diesen Fragen nach. Es beleuchtet, welche Einstellungen und Emotionen den Italienischunterricht prägen – und wie sich Motivation im Klassenzimmer fördern lässt. Die Ergebnisse sollen helfen, den Sprachunterricht in Zukunft gezielter zu gestalten. (sm) **Seite 5**

Il temp sto salda pro'l clucher da San Luzi

Zuoz Daspö principi da quist mais sto salda il temp a Zuoz. U almain l'ura sül clucher da San Luzi. Pel mumaint vain nempe realiso ün proget da renovazion per amegldrer il cling dals sains scu eir per amegldrer la statica dal clucher chi patescha causa modificaziuns dal stabilmaint. Il clucher es nempe gnieu uzo püssas voutas duraunt ils ultims tschienters ed es il seguond ot clucher da tuot il Grischun. La vschinauncha da Zuoz es daspö bundant 30 ans landervi a pruver da calmer il muvimaaint dal stabilmaint chi vain chaschuno dals sains. I'ls ans 2004 fin 2010 sun perque eir già gnidas realisadas imüsuras chi'd haun pudieu amegldrer la statica dal clucher, il cling dals sains s'ho però müdo zieva quistas intervenziuns. Uscheja as po daspö lo be auncha suner la sunasencha pü plaua. (fmr/cam) **Pagina 6**



Il clucher da Zuoz. Foto: Martin Camichel

Nairs denkt die Alpen neu

Nairs Die 5. Engadiner Architekturtag in Nairs am kommenden Freitag und Samstag widmen sich dieses Jahr der Frage, wie sich die alpine Landschaft angesichts von Klimawandel und gesellschaftlichem Wandel neu denken lässt. Unter dem Titel «Neue Bilder für die Alpen» steht erstmals nicht die Architektur selbst, sondern die Landschaft im Mittelpunkt. Wissenschaftlerinnen, Künstler, Architektinnen und Fachleute diskutieren über Veränderungen im Alpenraum, neue Nutzungsformen und Wahrnehmungen. Die Beiträge befassen sich etwa mit Bondo, dem Julierpass und dem Umgang mit Wasser und Gletschern. Ziel ist es, ein zeitgemäßes und akkurate Verständnis der Alpen zu entwickeln – jenseits romantisches Klischees. (sm) **Seite 12**



9 771661 010004

Anzeige

mr
erdwärme

Energie
der Zukunft.

081 630 04 04 mr-erdwärme.ch



St. Moritz

Baugesuch

In Anwendung von Art. 45
Raumplanungsverordnung für den Kanton Graubünden (KRVO) wird folgendes Baugesuch öffentlich bekannt gegeben:

Bauherrschaft

kusch enterprises GmbH
Via Ruinatsch 5
7500 St. Moritz

Projektverfasser/in

Hinzer Architektur AG
Via Suot Chesa 8a
7512 Champfèr

Bauprojekt

Neubau Gaststätte

Gesuche für koordinationspflichtige Zusatzbewilligungen

- H2: Brandschutzbewilligung

Baustandort

Via Rosatsch 18

Parzelle Nr.

469

Nutzungszone

Äussere Dorfzone

Baugespann

Das Baugespann ist gestellt

Auflageort

Rathaus St. Moritz Abteilung Hochbau (3. OG)
Via Maistra 12, 7500 St. Moritz
Öffnungszeiten Montag – Freitag:
Vormittags: 08.30 Uhr – 11.30 Uhr
Nachmittags: 14.00 Uhr – 16.00 Uhr
Donnerstagnachmittag: 14.00 Uhr – 18.00 Uhr

Auflagezeit / Einsprachefrist

ab 16. Oktober 2025 bis und mit 5. November 2025 (20 Tage)

Einsprachen sind zu richten an

Gemeindevorstand St. Moritz, Rathaus
Via Maistra 12
7500 St. Moritz

St. Moritz, 14. Oktober 2025

Im Auftrag der Baubehörde
Hochbau St. Moritz



S-chanf

Vschinauncha da S-chanf – Exposiziun da cooperaziun publica planisaziun locala (cun infurmaziun davart l'exposiziun dal rapport ecologic e dumanda da runcher)

Appichand l'art. 13 da l'Ordinaziun chantunela davart la planisaziun dal territori (OPTGR) ho lö l'exposiziun da cooperaziun publica concernent üna revisiun parziela da la planisaziun locala da la vschinauncha da S-chanf. Per l'infurmaziun vegnan a listess temp exponieu il rapport davart la cumpatibilità ecologica e la dumanda da runcheda ch'è necessaria per quist intent.

Affer: Revisiun parziela per l'explotaziun da gera e per la deponia Bos-chetta Plauna (müdeda 2022)

Actas d'exposiziun: - Revisiun parziela da la ledscha da fabrica (Art. 32, Zona d'explotaziun da materiel e da deposit da materiel) - Plan da zonas 1:2000, Explotaziun da gera e deponia Bos-chetta Plauna - Plan da furnazion generel 1:2000, Explotaziun da gera e deponia Bos-chetta Plauna - Plan d'avertüra generel 1:2000, Explotaziun da gera e deponia Bos-chetta Plauna

Basa: - Rapport da planisaziun e cooperaziun

Per infurmaziun: - Rapport ecologic Müdeda dal proget 2022 scu rapport cumplementar tar il rapport ecologic 2017 Explotaziun da gera e deponia Bos-chetta Plauna (müdeda 2022) incl. agijuntas- Dumanda da runcher

Temp d'exposiziun: dals 16.10.2025 fin als 16.11.2025 (30 dis)

Lö/urari da l'exposiziun: Chanzlia cumünela da S-chanf duraunt las uras d'avertüra ufficielas, tel. 081 851 22 90

Propostas ed objecziuns:

Düraunt il temp d'exposiziun po minchün inoltrer in scrit e motivo propostas ed objecziuns a la suprastanza cumünela.

Infurmaziun davart l'exposiziun dal rapport ecologic

L'exposiziun ordinaria dal rapport ecologic cun la possibilità da piglier pusiziu ho lö pü tard parallelmaing a l'exposiziun da recours davart la planisaziun locala tenor l'art. 101 al. 1 da la ledscha davart la planisaziun dal territori per il chantun Grischun (LPTGR).

Infurmaziun davart l'exposiziun da la dumanda da runcher:

L'exposiziun ordinaria da la dumanda da runcher tenor l'art. 5 da la ledscha chantunela davart il god (LCG) cun la comunicaziun dal termin da recours ho lö pü tard parallelmaing a l'exposiziun da recours davart la planisaziun locala tenor l'art. 101 al. 1 da la ledscha davart la planisaziun dal territori per il chantun Grischun (LPTGR). La publicaziun corrispondenta vegna a succeder al listess temp scu la publicaziun da la votaziun cumünela davart la revisiun da la planisaziun locala.

S-chanf, ils 16 octobre 2025

La suprastanza cumünela



Zuoz

Baugesuch**Bauobjekt:**

Neue Erschliessungsstrasse für Neubau Sesselbahn Cuort San Gian - Pizzet und Erweiterung Leitungsblock Sicherstellung Beschneiung Pisten Pizzet und Albanas

Zone:

Landwirtschaftszone

Bauherrschaft:

Sessel- und Skilifte AG Zuoz, 7524 Zuoz

Projektverfasser:

Eco Alpin SA, 7522 La Punt-Chamues-ch

Ortslage:

Plaun da la Crappa, Val Buera, Plaun Pasquel, Plaun da Vachas, Parzelle 2971

Die Baupläne liegen während 20 Tagen in der Gemeindekanzlei öffentlich auf. Öffentlich-rechtliche Einsprachen gegen dieses Baugesuch sind innerhalb dieser Frist schriftlich und begründet dem Gemeinderat einzureichen.

Zuoz, 16. Oktober 2025

Gemeinderat Zuoz



Zuoz

Baugesuch**Bauobjekt:**

Chesa Romana (Geb. Nr. 64) – Umbau bestehende Wohnung Nr. 1 in zwei Wohnungen (Art. 11 Abs. 2 ZWG)

Zone:

Dorfkernzone

Bauherrschaft:

Adrian Roman Casty, 3006 Bern

Projektverfasser:

Ruch & Partner Architekten AG, 7500 St. Moritz

Gesuche für koordinationspflichtige Zusatzbewilligungen:

H2: Brandschutzbewilligung

Ortslage:

Curtins, Parzelle 2143

Die Baupläne liegen während 20 Tagen in der Gemeindekanzlei öffentlich auf. Öffentlich-rechtliche Einsprachen gegen dieses Baugesuch sind innerhalb dieser Frist schriftlich und begründet dem Gemeinderat einzureichen.

Zuoz, 16. Oktober 2025

Gemeinderat Zuoz

Veranstaltungen

Tag der Restaurierung im Kloster St.Johann

Müstair Seit dem Jahr 2013 werden die einzigartigen mittelalterlichen Wandmalereien im Chorraum der Klosterkirche St.Johann in Müstair sorgfältig restauriert. Nun hat der Endspurt begonnen: Bis Ende 2026 soll auch das letzte Gerüst abgebaut sein und der Dreapsidenchor wieder in seiner ganzen Pracht erstrahlen. Am Sonntag, 19. Oktober, erhalten Besucherinnen und Besucher die seltene Gelegenheit, den Restauratorinnen und Restauratoren in der Mittelalpsis direkt bei der Arbeit zuzuschauen. Im Rahmen von Kurzführungen können Teilnehmende das Restauriergerüst besteigen und den Prozess hautnah miterleben. Die Führungen sind aus Platzgründen auf zwölf Personen begrenzt und finden zu vorgegebenen Zeiten statt. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung aber erforderlich. (Einges.)

Die Führungen in der Mittelalpsis finden zu folgenden Zeiten statt: 14.30 bis 14.55, 15.00 bis 15.25, 15.30 bis 15.55 und 16.00 bis 16.25 Uhr. Anmeldung unter: visit-museum@muestair.ch

«Eine Berlinerin im Engadin»

Literatur Nach einer Kindheit in Ostberlin und einer riskanten Flucht in den Westen findet Franziska Barta ihre neue Heimat im Engadin. Die junge Ärztin entdeckt in den Bergen nicht nur ihre Leidenschaft für die Natur, sondern auch eine tiefre innere Ruhe durch die Zen-Philosophie. In poetischen Erinnerungsbildern erzählt sie von ihrer Kindheit als hochbegabtes Kind, von Brüchen und Neuamfängen, von Heimat, Identität und dem Ankommen in einer neuen Welt – ein eindrucksvolles Porträt einer starken Frau und ihrer tiefen Verbindung zur Engadiner Kultur. Die Buchvernissage wird von der Libraria Poesia Clozza organisiert und findet am Samstag, 18. Oktober, 17.00 Uhr im Hotel Üja in Scuol statt. Anmeldung erwünscht, bis 16. Oktober in der Libraria, über 078 209 50 25 oder kontakt@poesiaclozza.ch. (Einges.)

Engadiner Post
POSTA LADINA

Generalanzeiger für das Engadin
Erschein: Dienstag, Donnerstag und Samstag
Auflage: 6100 Ex. (Print/Digital), Grossauflage 18000 Ex. (WEMF 2023)
Im Internet: www.engadinerpost.ch

Redaktion St. Moritz:

Tel. 081 837 90 81, redaktion@engadinerpost.ch

Via Surpunt 54, 7500 St. Moritz

Redaktion Scuol:

Tel. 081 861 60 60, postaladina@engadinerpost.ch

Bagnera 198, 7550 Scuol

Inserate:

Tel. 081 837 90 00, werbemarkt@gammetermedia.ch

Abo-Service:

Tel. 081 837 90 00, abo@engadinerpost.ch

Verlag:

Gammeter Media AG

Tel. 081 837 90 00, verlag@gammetermedia.ch

Verlegerin: Martina Flurina Gammeter

Chefredakteur: Reto Stifel

Verlagsleiterin: Myrra Fasser

Redaktion Engadiner Post: Jon Duschletta (jd), Andrea Gutzsell (ag),

Fadrina Hofmann (fh), Sina Margadant (sm)

Redaktion Posta Ladina: Nicolo Bass (nba), Stv. Chefredaktor

Technische Redaktion: Morgan Fouqueau

Korrektur: Birgit Eisenhut (be)

Online-Verantwortliche: Sina Margadant (sm)

Korrespondent: Stephan Kliener (sk), Katharina von Salis (kvs),

Urs Auschenbach-Dallmaier (ud), Giancarlo Cattaneo (gdc),

Mayk Wendi (mw), Fabiana Wieser (fw), Denise Muchenberger (dm),

Birgit Eisenhut (be), Stefanie Wick Widmer (sww), Imke Marggraf (ima),

Jürg Baeder (jüb), Elisabeth Bardill (eba), Not Janett (nj),

Corina Kolbe (cko), Ester Mottini (emo), Urs Oskar Keller (uok),

Sabrina von Elten (sve), Barbara Esther Siegrist (bes), Lorenzo Tuena (lt).

Agenturen:

Schweizerische Depeschenagentur (Keystone/SDA)

Fundazion Medias Rumantscha (FMR)

Inserate:

Gammeter Media Werbemarkt, Via Surpunt 54, 7500 St. Moritz

Telefon 081 837 90 00

E-Mail: werbemarkt@gammetermedia.ch

Abonnementspreise Print+ (Digital und Print):

Inland: 1 Mt. Fr. 25.-, 6 Mte. 146.-, 12 Mte. 263.-

Abonnementspreise Ausland:

1 Mt. Fr. 42.-, 6 Mte. 221.-, 12 Mte. 443.-

Abonnementspreise Digital

Inland: 1 Mt. Fr. 25.-, 6 Mte. 118.-, 12 Mte. 215.-

Alle Preise inkl. MwSt.

Ferienumleitungen innerhalb der Schweiz sind gratis, ins Ausland mit Portoverrechnung.

Die in dieser Zeitung publizierten Inserate dürfen von Dritten weder ganz noch teilweise kopiert, bearbeitet oder sonstwie verwertet werden. Ausgeschlossen ist insbesondere auch eine Einspeisung auf Online-Dienste, unabhängig davon, ob die Inserate zu



Die 380-kV-Höchstspannungsleitung der Swissgrid über den Albulapass quert im Gebiet Agnas zwischen La Punt und Bever auch das Trassee der Rhätischen Bahn. Foto: Jon Duschletta

Sanierung Albulaleitung: Bewilligungsverfahren eingeleitet

Die Sanierung der über 60-jährigen Stromleitung zwischen La Punt und Sils i.D. geht in die nächste Phase. Am 27. Oktober beginnt die einmonatige öffentliche Auflage für den Streckenabschnitt La Punt bis Unterwerk Filisur.

JON DUSCHLETTA

44 Kilometer lang ist der Leitungsabschnitt der 380-kV-Höchstspannungsleitung zwischen La Punt und dem Unterwerk in Sils im Domleschg. Für rund 90 Millionen Franken plant die Schweizer Netzbetreiberin Swissgrid die umfassende Sanierung dieser in die Jahre gekommenen Freileitung.

Dabei müssen von den insgesamt 132 Strommasten zehn Masten erhöht, 74 baulich verstärkt und 52 Masten neu gebaut werden. Darüber hinaus müssen auch 87 bestehende Mastfundamente baulich ertüchtigt werden. Laut Projektausschreibung erneuert Swissgrid auf der gesamten Strecke die

stromführenden Leiterseile und auch die Erdseile, ersetzt sämtliche Isolatoren und erneuert an den Masten den Korrosionsschutz mit einem neuen, grünen Farbanstrich. Trotz der umfassenden Sanierung der Albula-Stromleitung verändere sich laut Swissgrid nach Abschluss der Arbeiten weder das gewohnte Landschaftsbild noch die Spannung. Diese bleibe unverändert bei 380 Kilovolt. Auch die Belastung durch elektrische und magnetische Felder bleibe unverändert und damit weiterhin innerhalb der gesetzlichen Vorgaben, so die Swissgrid.

In zwei Abschnitte unterteilt

Die Albula-Stromleitung ist Teil des 6700 Kilometer langen Schweizer Übertragungsnetzes von Swissgrid und für die langfristige Versorgungssicherheit von Graubünden, aber auch der ganzen Schweiz wichtig.

Um die Erneuerungsarbeiten an der Albula-Stromleitung bewerkstelligen zu können, hat Swissgrid diese in zwei Projektabschnitte aufgeteilt. Die Gründe dafür sind einerseits die Länge der Leitung – rund 44 Kilometer – und andererseits auch die damit verbundenen

baulichen Herausforderungen im alpinen Gebiet. Der erste Abschnitt, jener zwischen den beiden Unterwerken in Sils im Domleschg und Filisur, wurde bereits im Zeitraum vom 3. Juli bis 3. September öffentlich aufgelegt. Laut Jan Schenk, zuständigem Projektmanager bei Swissgrid, sind in dieser Zeit keine Einsprachen gegen das Projekt eingegangen.

Laut Schenk hat Swissgrid mittlerweile auch das Plangenehmigungsdossier für den zweiten Projektabschnitt zwischen dem Unterwerk Filisur über den Albulapass bis nach La Punt beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat (ESTI) eingereicht. Die öffentliche Ausschreibung für diesen Abschnitt beginnt am 27. Oktober, ist in den beiden Gemeinden La Punt Chamues-ch und Bergün Filisur aufgelegt und dauert einen Monat. Die Ausschreibung in den kantonalen Amtsblättern wird durch den Kanton in die Wege geleitet, wie Swissgrid in einer Mitteilung schreibt.

Baustart frühestens 2027

Wenn auch die öffentliche Auflage des zweiten Projektperimeters ohne

Einsprachen über die Runden geht, keine weiteren Verzögerungen wie beispielsweise Gerichtsverfahren eintreten, dann rechnet die Swissgrid mit dem Start der Bauarbeiten im Jahr 2027. Laut Jan Schenk sind für die Haupt-Umbauarbeiten pro Abschnitt rund zwei Jahre eingeplant. «Im ersten Jahr werden der Fundamentbau und die Mastverstärkungen ausgeführt. Im zweiten Jahr ist der Ersatz von Isolatoren und stromführenden Leiterseilen vorgesehen», so Schenk gegenüber der EP/PL. «Nach der Inbetriebnahme wird im dritten Jahr der Korrosionsschutz erneuert. Der grüne Farbanstrich dient dazu, die Stahlmaste vor Rost zu schützen und sie besser ins Landschaftsbild einzugliedern.»

Die EP/PL hat in ihrer Ausgabe vom 5. August das Erneuerungsprojekt bereits ausführlich vorgestellt und ist dabei auch auf die Zusammenhänge mit der geplanten Inn-Revitalisierung bei La Punt eingegangen, den Schäden an der Leitung durch das Sturmtief «Vaiā» vor knapp sechs Jahren auf der Albulapasshöhe und der speziellen Situation im Rutschgebiet bei Brienz-Birnzauls.

Für die erforderlichen Durchleitungsrechte, die benötigten Lagerplätze und die Zufahrten zu den verschiedenen Bauplätzen werden laut Swissgrid Entschädigungen gemäß den gemeinsamen Richtlinien des Schweizerischen Bauernverbands (SBV) und des Verbands Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen (VSE) geleistet. Zudem würden die unmittelbare Umgebung rund um die Masten sowie die Zufahrtswege zu diesen nach den Bauarbeiten möglichst in den ursprünglichen Zustand zurückversetzt. Wo das nicht vollständig möglich sei, würden gemäß Natur- und Heimatschutzgesetz (NHG) und den kantonalen Vorgaben außerhalb des Projektperimeters Ersatzmaßnahmen umgesetzt, schreibt die Swissgrid weiter.

Graubünden spielt beim Abtransport von Energie zu den Verbraucherzentren im Schweizer Mittelland eine Schlüsselrolle. Ebenso im internationalen Stromaustausch zwischen der Schweiz, Österreich und Italien wie auch in der regionalen und überregionalen Versorgungssicherheit im Kanton selbst.

Modernisierung und Innovation im Fokus der Swissgrid

Energie Wie die Swissgrid AG am Dienstag in einer Medienmitteilung schrieb, betrug das Unternehmensergebnis im ersten Halbjahr 45 Millionen Franken. Im Vorjahr waren es noch 54,6 Millionen. Swissgrid investierte in diesem Zeitraum insgesamt 138,8 Millionen Franken (Vorjahr 149 Millionen) in die Modernisierung der Netzinfrastuktur und in die Gewährleistung der netzseitigen Versorgungssicherheit.

Swissgrid hat nach eigenen Angaben ihre Strategie mit den Umsetzungsschwerpunkten netzseitige Versorgungssicherheit, Ausbau und Modernisierung des Übertragungsnetzes sowie Instandhaltung und Sicherheit fortgesetzt. Dadurch erhöhte sich der Betriebsaufwand von gut 145 Millionen

Franken im Vorjahr auf gut 162 Millionen Franken.

Strategische Netz 2040

Um die Versorgungssicherheit in Graubünden zu stärken, wurde im ersten Halbjahr 2025 im Unterwerk Bonaduz ein neuer Transformatormodul installiert. Damit das Übertragungsnetz den künftigen Anforderungen gerecht wird, hat Swissgrid ihre langfristige Netzplanung aktualisiert und im April das «Strategische Netz 2040» publiziert. Swissgrid hat 31 Netzprojekte identifiziert, die bis 2040 umgesetzt sein müssen und zusammen mit dem bestehenden Netz das «Netz der Zukunft» bilden. Langwierige Bewilligungsverfahren verzögerten heute den zeitgerechten Umbau des Übertragungsnetzes. Das Stromnetz

müsste aber dringend mit dem Ausbau der erneuerbaren Energien mithalten, weshalb Swissgrid die Netzausweitung des Bundesrates unterstützt, so die Schweizer Netzbetreiberin weiter.

Innovation Alliance

Zudem hat Swissgrid gemeinsam mit sieben europäischen Übertragungsnetzbetreibern die «Innovation Alliance» gegründet, um mit grenzüberschreitender Innovation die Resilienz und Effizienz der Stromnetze zu stärken. Das erste Schwerpunktthema der «Innovation Alliance» adressiert die Auswirkungen von Wetterereignissen und Klimawandel auf die Netzinfrastuktur.

Im Betrieb des Schweizer Übertragungsnetzes nutzt Swissgrid neu das

selbst entwickelte Tool «Optimizer Regelenergie». Dieses basiert auf künstlicher Intelligenz und optimiert den Beschaffungsmix von Regelenergieprodukten zur Stabilisierung des Netzes.

PV-Anlagen als Herausforderung

Ungenaue Produktionsdaten von Photovoltaikanlagen bleiben gemäß Swissgrid eine Herausforderung. Sie führen auch im ersten Halbjahr 2025 zu Abweichungen zwischen den Fahrplänen (Soll-Daten) der am Übertragungsnetz angeschlossenen Bilanzgruppen und der tatsächlichen Einspeisung (Ist-Daten). Mit dem weiteren Zubau von Photovoltaikanlagen werde der stabile Netzbetrieb noch herausfordernder. Gemeinsam mit der Branche arbeitet Swissgrid an innovativen Lösungen.

Ein wichtiger Fortschritt sei deshalb der erfolgreiche Pilotenstart von «PV4Balancing», einem System, das PV-Anlagen zur Netzstabilisierung einsetzt. Mit dem Ziel, den Bedarf an Regelenergie zu senken und die Netzstabilität zu stärken, will Swissgrid ab 2026 einen neuen Preismechanismus für Ausgleichsenergie einführen.

Weiterhin setzt sich die Swissgrid dafür ein, dass das geplante Stromabkommen mit der EU umgesetzt wird. Ein solches Abkommen sei ein Erfolgsfaktor für eine erfolgreiche Transformation des Stromsystems, für eine sichere und effiziente Stromversorgung und damit letztlich für einen starken Wirtschaftsstandort Schweiz, so Swissgrid.

Medienmitteilung Swissgrid AG

Wochen-Hits

14.10. – 20.10.2025



ab 2 Stück
30%

Gesamtes Condy-Essiggemüse und -Antipasti-Sortiment

z.B. Gewürzgurken, 290 g, 2.07 statt 2.95, (100 g = 0.71)



33%

1.95
statt 2.95

Extra Pflaumen rot
Italien/Spanien,
Schale, 600 g,
(100 g = 0.33)



5er-Pack
32%

6.60
statt 9.75

M-Classic Wienerli
Schweiz, 5 x 4 Stück,
5 x 200 g, (100 g = 0.66)



6er-Pack
50%

3.30
statt 6.60

Evian
6 x 1.5 Liter, (100 ml = 0.04)



ab 3 Stück
33%

Alle Pampers Windeln
(ohne Mehrfachpackungen),
z.B. Premium Protection, Gr. 1, 24 Stück,
6.53 statt 9.75, (1 Stk = 0.27)



3er-Pack
33%

Anna's Best Ravioli gekühlt

Ricotta & Spinaci, Walliser Eringer Rindfleisch
oder Mozzarella & Pomodoro,
z.B. Ricotta & Spinaci, 3 x 250 g,
9.50 statt 14.25, (100 g = 1.27)



Gültig von Do-So

Wochenend
Knaller



ab 2 Stück
35%

Gurken

Spanien/Schweiz, pro Stück, -0.65 statt 1.-, gültig vom 16.10. bis 19.10.2025



30%

4.80
statt 6.90

M-Classic Rindsfilet
Black Angus am Stück

Uruguay, per 100 g,
in Selbstbedienung,
gültig vom
16.10. bis 19.10.2025



30%

Fol Epi Scheiben

Classic oder Légère, in Sonderpackung,
z.B. Classic, 462 g, 7.50 statt 10.78, (100 g = 1.62),
gültig vom 16.10. bis 19.10.2025

Solange Vorrat.
Bei allen Angeboten sind M-Budget und
bereits reduzierte Artikel ausgenommen.

MERCI
100 Jahre Migros



Einfach online einkaufen
migros.ch

Mentale Schulmodelle für die Fremdsprache Italienisch

Wie Eltern und Lehrpersonen die Motivation von Schulkindern beim Erlernen von Fremdsprachen erhöhen können, ist Thema eines Forschungsprojekts. Dieses steht unter der Co-Leitung der Pädagogischen Hochschule Graubünden und der Uni Bern.

Die Diskussionen rund um den schulischen Fremdsprachenunterricht entfachen sich in der Gesellschaft immer wieder aufs Neue. Dabei werden Kosten und Nutzen des fremdsprachlichen Unterrichts diskutiert, insbesondere die Belastung für die jungen Lernenden, die erreichten Lernziele und die Relevanz gewisser Fremdsprachen.

Das Forschungsprojekt «Mentale Modelle zum Italienischen als Fremdsprache in der Primarschule» (MoMiT) 2025 bis 2029 widmet sich diesem Thema, in diesem Fall für das Italienisch in Deutschbünden. Es wird Erkenntnisse zu den mentalen Modellen von Schülerinnen und Schülern, Erziehungsberechtigten und Lehrpersonen zum Italienischen als schulische Fremdsprache liefern.

Ein internationales Forschungsteam unter der Leitung von Vincenzo Todisco, Professor für Italienisch und Italienischdidaktik an der Pädagogischen Hochschule Graubünden (PHGR), und Silvia Natale, Professorin am Institut für italienische Sprache und Literatur an der Universität Bern, erforscht das Thema der mentalen Modelle zum Italienischen als L2 in Graubünden seit dem Sommer 2025 im Rahmen des MoMiT-Projektes, das vom Schweizerischen Nationalfonds finanziert wird.

Einstellungen, Emotionen und Motivationen, die unter dem Begriff «mentale Modelle» subsumiert wer-



Das Projekt «MoMiT – Modelli mentali dell’italiano L2 nella scuola elementare» ist auf eine Dauer von dreieinhalb Jahren bis Januar 2029 ausgelegt.

Symbolbild: PHGR

den, spielen eine zentrale Rolle beim Lehren und Lernen von Fremdsprachen. Für das Italienische in der Schweiz liegen dazu bislang keine Studien vor.

Was wird erforscht?

Ziel der Studie ist es, herauszufinden, was die involvierten Akteurinnen und Akteure in Deutschbünden – Schülerinnen und Schüler, ihre Erziehungsberechtigten und die Italienischlehrpersonen – zum Thema «Italienisch

als Fremdsprache» denken, welche Motivationen sie in Bezug auf das Schulfach Italienisch als Fremdsprache zeigen und welche Emotionen sie mit dieser Sprache verbinden. Dies wird laut einer Mitteilung der PHGR in einem einzigartigen Kontext erforscht: Der deutschsprachige Teil des Kantons Graubünden ist eine Region, in der Italienisch als erste obligatorische Fremdsprache (noch vor dem Englischen) ab dem 3. Schuljahr unterrichtet wird.

Das Forschungsteam wird die quantitativen Daten, die nötig sind, um die Forschungsfragen zu beantworten, im Schuljahr 2026/27 mittels Fragebogen bei freiwillig teilnehmenden Schülerinnen und Schülern der 6. Klassen in Deutschbünden sowie bei deren Erziehungsberechtigten und Lehrpersonen erheben. Vorgängig werden in den drei Gruppen ausgewählte Gruppendiskussionen zum Italienischunterricht durchgeführt. Darüber hinaus nehmen die Schülerinnen und Schüler an einer

schriftlichen und mündlichen Aktivität teil.

Wozu dient die MoMiT-Studie?

Das SNF-Projekt MoMiT verfolgt das Ziel, ein vertieftes und wissenschaftlich fundiertes Bild des Italienischen als schulische Fremdsprache im deutschsprachigen Teil des Kantons Graubünden zu zeichnen. Ferner sind die Forschenden an einer möglichen Korrelation zwischen den mentalen Modellen von Lernenden auf der einen Seite und von Erziehungsberechtigten und Lehrpersonen auf der anderen interessiert.

Aufgrund der Resultate des Forschungsprojekts soll es möglich sein, den Dialog zwischen schulischer und familiärer Dimension zielgerichtet zu gestalten und das didaktische Angebot von Aus- und Weiterbildungen für angehende Italienisch- und andere Fremdsprachenelehrpersonen angemessen anzupassen. Das aus der Forschung gewonnene Gesamtbild des Italienischen und seiner Rolle innerhalb der schweizerischen Bildungslandschaft ermöglicht zudem den Vergleich mit ähnlichen Situationen von Minderheitensprachen außerhalb der Schweiz. Dies wiederum wird die Diskussion über die Stellung von Minderheiten-Fremdsprachen in der Primarschule mit fundierten, wissenschaftlichen Daten bereichern.

Das SNF-Projekt MoMiT wird von der Pädagogischen Hochschule Graubünden und der Universität Bern geleitet. Als Projektpartner sind Forschende der Universitäten Fribourg mit Prof. Dr. Raphael Berthele und Radboud in den Niederlanden (Dr. Oana Costache) beteiligt. Finanziert wird es hauptsächlich durch den Schweizerischen Nationalfonds im Bereich Projektförderung sowie durch Eigenmittel der PHGR.

Medienmitteilung PHGR

Wintertourismus im Wandel

Bern Auch im Engadin stellt sich die Frage, wie der Wintertourismus überleben kann, wenn Schnee immer seltener wird. Diese Herausforderung stand im Zentrum der internationalen Konferenz «Wintertourismus neu denken – sind wir schon im Aprés-Ski?», organisiert von der Schweizerischen Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete (SAB) in Bern. Wie aus einer Medienmitteilung hervorgeht, diskutierten Fachleute aus alpinen Regionen Wege zu einem ganzjährigen, nachhaltigen Tourismus. Steigende Schneefallgrenzen und kürzere Wintersaisons zwingen viele Destinationen zum Umdenken. Das Projekt «BeyondSnow» begleitete zehn Alpenorte bei der Entwicklung neuer Modelle

– mit Datenanalysen, Beteiligung der Bevölkerung und klaren Aktionsplänen. Beispiele zeigen verschiedene Ansätze: Sattel-Hochstuckli setzt auf Familienangebote, Balderschwang stärkt den Sommertourismus, Métabief investiert in Freizeitangebote ohne Schneegarantie. Auch im Engadin wird im Rahmen des Projekts «Klimafitte Destinationen» an ähnlichen Konzepten gearbeitet. «Ein Transformationsprozess gelingt nur, wenn alle Akteure mitziehen», sagte SAB-Direktor Thomas Egger. Der Wintertourismus steht vor grossen Veränderungen – doch mit Innovation und Zusammenarbeit kann er in vielen Alpenregionen eine Zukunft haben. SAB

Rega beginnt mit Bau der Helikopterbasis



Blick von der Piste auf die neue Helikopterbasis, welche die drei bereits heute ansässigen Helikopterbetriebe beherbergen wird. Visualisierung: Cilgia Salzgeber

Swiss Helicopters die Infrastruktur nutzen. Damit entsteht eine gemeinsame Basis für alle drei Helikopterunternehmen an einem Standort. Ursprünglich war der Bezug der neuen Gebäude für Ende 2026 geplant, ob dieser Zeitplan eingehalten werden kann, ist offen. Witterungsbedingte Verzögerungen

könnten eine Übergangslösung für den neuen Rega-Helikopter erforderlich machen. Die Basis Samedan gilt mit 1700 Metern über Meer als die höchstgelegene Einsatzbasis der Schweiz und bewältigt jährlich rund 700 Einsätze, hauptsächlich Primäreinsätze direkt am Unfallort. Rega

Vermisster Wanderer tot aufgefunden

Polizeimeldung Am Sonntagabend ist bei der Kantonspolizei Graubünden die Meldung über einen in Samedan vermissten Wanderer eingegangen. Am Montagmorgen wurde sein Leichnam im Gebiet Senda Alp Ota gefunden.

Kurz vor 23.00 Uhr ging bei der Einsatzleitzentrale der Kantonspolizei Graubünden die Meldung ein, wonach in Samedan ein 55-jähriger Wanderer vermisst wird. Gemäss gab ist den letzten Kontakt zum Vermissten am Sonntag kurz nach 13.00 Uhr. Alle späteren Kontaktversuche blieben erfolglos. Noch in der Nacht auf Montag führte

die Rega zwei erfolglose Suchflüge durch. Parallel dazu wurde eine Notrufe des Mobiltelefons des Vermissten eingeleitet. Aufgrund der Ortung erfolgte am frühen Montagmorgen durch die Rega ein weiterer Suchflug. Gegen 7.00 Uhr lokalisiert die Crew den Vermissten auf einer Höhe von rund 2200 Metern über Meer. Er konnte jedoch nur noch tot geborgen werden. Zusammen mit der Staatsanwaltschaft klärt die Kantonspolizei Graubünden die Umstände zum Absturz ab, die zum tödlichen Unfall geführt haben. Kantonspolizei



Corrado Manzoni (CAO Engadin Airport), Stephan Herting (Projektleiter Rega), Cilgia Salzgeber (Projektleiterin Salzgeber Holzbau), Ernst Kohler (CEO Rega), Andreas Lüdi (Architekt Geisser und Lüdi), Fabrizio Balsarini (Basisleiter Swiss Helicopter), Martin Binkert (COO Engadin Airport).

Foto: Rega

Für regionale Berichte ist die Redaktion dankbar.

redaktion@engadinerpost.ch

Il clucher sainza ura e sains

Daspö principi october staun salda l'ura scu eir ils sains dal clucher San Luzi a Zuoz. Pel mumaint vain nempe realiso ün proget da renovaziun per amegldrer la statica dal clucher scu eir il cling dals quatter sains. Grazcha ad ün nou giuf spordscha il clucher in avegnir plazza per ün sain impü.

Dand ün sguard sün veglias fotografias da Zuoz pera que scu scha'l temp füss sto salda: Que's vezza üna vschinauncha cumpacta in sias dimensiuns istoricas, chi's cumpuona be da las chesas engiadinais veglias. I'l ultims passa 120 ans es Zuoz però creschieu in tuot las direcziuns, s'ho svilupo ad üna vschinauncha cun infrastructura moderna ed es uscheja rivo i'l temp d'hozind. Ma uossa es il temp sto salda a Zuoz. U meglder dit: L'ura dal clucher da San Luzi, chi'd es gnida piglieda our d'funcziun la fin da settember e staiva salda per ün temp, nun ho pel mumaint niauncha pü mauns da l'ura.

«Eau sun già gnieu dumando diversas voutas da la populaziun cur cha's mauns da l'ura vegnan darcho installos. Que es interessant cu cha la gieud es fixeda sün l'ura dal clucher e que's boda pür uossa quaunt importanta cha quella es per las Zuozingras e'l Zuozinghers», disch Cristian Ferrari, il cuglier cumünel respunsabel pel clucher da San Luzi.

Seguond ot clucher dal Grischun
Ils mauns da l'ura sun nempe gnieus demontos, causa cha que vain installo



Daspö principi october es l'ura sül clucher da San Luzi our d'funcziun ed eir sainza mauns da l'ura. Illa prüm'eivna da november dess tuot darcho esser in funcziun. A dretta: Ils elemaints dals perpendiculs per amegldrer la statica dal clucher chi datescha per part dal dudeschevel tschientiner.

fotografias: Martin Camichel

ün nouv indriz pü modern per manascher l'ura. Ma que es insè be üna pitschna part da que chi capita pel mumaint in e sül clucher da San Luzi. Las laviors principelas as concnreschan nempe sün ün proget per refer il cling oriund dals quatter sains da San Luzi ed amegldrer la statica dal stabiliament. Il clucher da San Luzi - chi'd ho sias rischs i'l dudeschevel tschientiner - es i'l decours dal temp gnieu uzo püssas voutas. Cun sieus 67 meters es el perfin il seguond ot clucher dal chantun Grischun. Ma quistas diversas modificaziuns haun gieu per consequenza cha la statica da l'edifizi ho patieu. Que s'ho la prüma vouta chatto oura in occasiun d'üna renovaziun da la baselgia l'an 1991.

Amegldrer la statica
Il clucher da San Luzi ho daspö quel an fatschendo la vschinauncha da Zuoz e zieva numerusas perscrutaziuns s'ho que già duraunt ils ans 2004 fin 2010 pruvo d'amegldrer la statica cun diversas imsüras. Quellas haun bainschi gieu ün effet positiv sulla statica dal clucher, ma a la fin s'ho però müdo il cling dals sains. Per exaimpel s'ho que daspö lo be pü pudieu suner la suna scha'n pü plaua.

Impü ho eir stuvieu gniro serro giò ün dals quatter sains duraunt la sunasencha, nempe l'uschè numno «Puschlev», chi datescha da l'an 1586. Sias oscillaziuns vaivan influenzu negativmaing las frequenzas e'l tun dals ulteriurs sains scu eir il muviment dal clucher

svess. «Duraunt ils ultims duos ans e mez vainsa elavuro insemel cun la ditta Muff Kirchentechnik ün proget da sanazion per schoglier tuot ils problems culs sains e la statica dal clucher. Eir per me es que sto ün proget fich interessant e complex, ch'ea d'he pü dieu proseguir e metter in via», disch Cristian Ferrari.

Termino il proget in november

Chi chi do uossa ün sguard pü precis sül clucher vezza cha's sains sun già gnieus demontos. In ün prüm pass vain tenor Cristian Ferrari uossa fabricho ün nouv giuf pels quatter sains. In quista occasiun vain eir s-chaffieu plazza ed ün indriz per cha que's pudess in futur installer aucha ün sain impü. Ultra da

que vegnan alura aucha installos perpendiculs cunter l'oscillaziun dals sains a l'intern dal clucher.

Quels perpendiculs dessan calmer il muviment dal clucher ed amegldrer la statica. La vschinauncha da Zuoz prevezza da terminer il proget per la fin da quist mais e d'installer ils mauns da l'ura duraunt la prüm'eivna da november. A partir da lo survain Zuoz alura inavous il cling oriund da la sunasencha cul cling da tuot ils quatter sains.

Chi chi voul dimena scapper da la prescha dal muond e dal temp chi passa memma svelt, quel e quella dessan visiter Zuoz, inua cha que pera scu scha'l temp restess salda. Almain aucha fin al principi da november.

Martin Camichel/fmr



refurmo
OBERENGADIN
forum refurmo

inscunter – infurmaziun – barat
interconfessiunel

Il ciclus dal forum refurmo 2025/26 as dedichescha al tema «sandet»

Ölis da la Bibgia – Sabgentscha da vegl innò, scuvrida da nouv

Cura? Sanda ils 25 october 2025 a las uras 17:00

Inua? Il Fuorn, Via Cumünela 100,
7522 La Punt Chamues-ch

Cun? Dott. Mag. Christoph Alber

Il referat es in tudas-ch. Entreda libra.
www.refurmo.ch

Referats d'input & discussiun al podium davart il tema 'Murir a chesa'

Exposizion «Murir a chesa»
30-10 fin ils 9-11-2025,
Chesa da chüra Du Lac,
San Murezzan (entreda libra)

30 OCT 25 | 17.30 – 19.30 URAS
CHESA DA CHÜRA DU LAC A SAN MUREZZAN

Per persunas chi assistan e chüran lur confamigliers e confamigliers, persunas dal fat e persunas interessedas

Organiso da:

PRO SENECTUTE
Fachschule Gesundheitswesen
Post specializzata per la promozione della sanità
Servizio specializzato per la promozione della salute

palliative gr
Schweizerische Palliativinität
Schweizerische Palliativinität
Schweizerische Palliativinität

Croce Rossa Svizzera
Schweizerische Rotes Kreuz
Croce Rossa Svizzera



La plü gronda mailinterra daja a Susch

A Susch nu daja be ün museum internaziunal e l'unica clinica da burnout in Svizra, dimpersè eir la plü gronda mailinterra in Engiadina. Irene e Duri Thoma da Susch ha tut oura d'incourt mailinterra da fin 23 centimeters grondezza. Usch'è cha ün

mailinter basta bod per ün bun plaininpigna per ils duos pensiunats. E scha quai es amo adüna massa bler, varana quista jada invidà eir a la vaschina chi ha fat las fotografias e transiss quellas a la Posta Ladina. (pl) fotografias: Elena Denoth

Arrandschamaint

Bal da senioras e seniors

Zernez Il prossem inscunter da bal e star da cumpagnia per senioras e seniors da tuot la regiun ha lö in sonda, ils 18 october, a l'Hotel a la Staziun a Zernez. Per la musica da bal pissera la Chapella Alp Latret da las 14.00 fin las 17.00. Tuots sun invitats a star da cumpagnia, tadlar la bella musica ed a far ün per traïs-chas. (protr.)

«Muosser cha nus savains rumauntsch»

Per la sesevla vouta ho lö a Segl daspö lündeschdi l'Eivna da lingua e cultura organisa da la Fundaziun de Planta Samedan. Quist an faun eir diversas persunas pü giuvnas part dals cuors, chi'd haun aposte piglio vacanzas per ir ad imprender puter a Segl.

Scha'ls larschs dvaintan plaunet mellans e'l tschel engiadinais adüna pü blov s-chür nu sto be davaunt porta il grand spectacul da las culuors d'utuon, dimpersè eir l'Eivna da lingua e cultura a Segl. Quella vain daspö il 2020 spüerta düraunt l'october da la Fundaziun de Planta Samedan e s'ho - sper las Eivnas da lingua e cultura a Samedan da sted - pudieu etablier bain. «I'l prüm an vainsa cumanzo immez la pandemia e que ans vaiva chaschuno diversas sfidas.

Ma il punct da partenza ans es gratio bain e nus vains daspö lo pudieu bivgnanter adüna a var 45 persunas cò a Segl - uscheja eir quist an», disch Martina Shuler-Fluor, la mnedra da la Chesa Planta Samedan ed organista da las Eivnas da lingua e cultura. Ella agiundscha, ch'ella hegia dal 2020 cumanzo cun tschinich classas da principiants a Segl. Da quels hegian bgers adüna darcho chatto lur via inavous per l'Eivna da lingua e cultura in october - ün fat chi cuntainta fermamaing a l'organisatura.



Il nou tacharöl per indigens e persunas chi imprendan rumauntsch per signaliser da tuottas duos varts cha's discuorra rumauntsch. fotografie: mad

Dapü partecipants giuvens

Uscheja spordscha Martina Shuler-Fluor quist an eir tschinich classas, nempe duos da principiants, üna d'avanzos, üna classa da repetiziun ed ün cuors da conversaziun. «Che cha do quist an in ögl es cha nus vains dapü homens ed impustüt dapü glieud pü giuvna, chi'd es aucha plainamaing illa vita da professiun, dimena da las annedas 1980 e 1990. Que am fo grand plaschair, siand

ch'els haun stuvieu piglier aposte vacanzas per gnir ad imprender rumauntsch», disch l'organisatura. La FMR ho eir dumando a traiss da quellas persunas davart lur motifs per piglier liber e passanter quist dis a Segl s'occupand dal rumauntsch (guarder chaschinas).

Tenor Martina Shuler-Fluor as tratta que - in conguel cun Samedan - tar Segl d'üna vschinauncha chi's transmüda in ün lö pü rumauntsch düraunt l'Eivna

da lingua e cultura. Ils motifs vezza l'organisatura i'l fat cha's partecipants piglian allogi i'l divers hotels da Segl, chi faun ün predsch speciel per l'Eivna da lingua e cultura e promouvan tres que eir fich bain quist arrandschaint. Uscheja as rechatta düraunt ils tschinich dis dal cuors la magiurited dals partecipants in ün lö e que do eir dapü s-chambi traunter dad els dadour la stauza da scoula.

Cun me poust discuorrer puter

Ma ils scolars nun haun per Martina Shuler-Fluor auch'adüna na avuonda occasiuns da discuorrer puter e gnir in contact cun glieud rumauntscha. Perque ho ella lascho realiser ün tacharöl, il quèl vain quist'eivna per la prüma vouta scumpartieu a Segl. «Quel tacharöl es penso per tuot la glieud chi discuorra ed imprenda rumauntsch e dess signaliser da tuottas duos varts: «Cun me poust discuorrer puter». Sper dittas e butias as paun quel eir tacher persunas privatas sül handy u il laptop. Dimena mussainsa culur e ch'ns savains rumauntsch», declara Martina Shuler-Fluor. Ella agiundscha cha la cumischun da cultura da la vschinauncha da Puntraschigna hegia avaunt divers ans già üna vouta prodüt ün simil tacharöl, chi'd eira fich bel, ma chi nun es pü in circulaziun. Perque dess quist nouv tacharöl uossa pass per pass chitter darcho sia via traunter tuot las Rumauntschas e'l's Rumauntschs - e promouer ün barat pü direct traunter persunas chi'd imprendan la lingua e'l's indigens. Martin Camichel/fmr



Laura Rubeli,
32 ans da Zug

fotografie:
Martin Camichel



Céline Rubeli,
29 ans da Zug

Mia motivaziun ch'eu pigli part a quist cuors? Ma insè our dal motiv ch'eu sun persvaza: Chi chi so rumauntsch, so dapü. Eau d'he piglio vacanzas aposta per l'Eivna da lingua e cultura e per me esa già il terz cuors da rumauntsch ch'eu fre-quaint tar la Fundaziun de Planta Samedan.

Intaunt fatschi quist an già part da la classa d'avanzos. Eau d'he però eir cumanzo ad imprender rumauntsch causa l'amur. Mieu amih es nempe ün Engiadinais. Ma eir perque ch'eu d'he üna granda amur per la val, siand ch'eu passaint bger temp sù cò. Dimena d'heja simplamaing eir ün interess per gnir a savair ed imprender dapü da la cultura e da la lingua in Engiadina. Ota e que es adüna bel da pudair turner ed imprender mincha vouta dapü.



Rúben Manuel
Pereira Cruz, 21 ans
da Puntraschigna

Eau nu d'he piglio vacanzas, però liber da mieu stüdi. Eau sun nempe pel mu-maint vi dal stüdger inglais scu ram principel a l'université a Turich e d'he dimena uossa piglio liber dal stüdi per gnir a fer quist cuors. Il cungniew dal stüdi, ch'eu manchaunt quist'eivna, lavu-ri alura sù in mieu temp liber. Per me es que la prüma vouta ch'eu sun in aciun scu magister als cuors cò a Segl, ma eau d'he già do divers cuors per la Lia Rumantscha. A me plescha la lingua fich bain, eir sch'eu la d'he pür imprains cun 12 ans. Lo sun eau nempe gnieu a ster cun mia famiglia dal Portugal a Puntraschigna e d'he in seguit fat la matura a Samedan. Per me esa eir important da piglier part scu persuna pü giuvna per mussur cha la lingua vain eir vivida da la giuventüna, ma eir per forsa der ün'otra vista sül rumauntsch. Perque chatti eir important cha que's partecipeschan magisters pü giuvens. (fmr/cam)

Agricultura e marchà a Zernez



La piazza da festa dal Chastè Planta Wildenberg a Zernez es predestinada per ün tal eveniment. fotografie: Benedict Stecher

ders chi han lur punctaziun, ils botschs cun punctaziun, la muaglia ed oter plü. Mincha sparta d'eira plü bod insè sulleta e nus vain lura tut insemel tuot suot ün tet ed uscheja sun dasper mai sco president divers suprastants chi sun re-spunsabels per lur decasteris.» Cha uscheja funcziuna quai fich bain. El es

ein stat cuntaint chi ha regnà bell'ora in möd chi nu s'ha stuvü organisar e mon-tar tendas e tets quai chi ha simplifichà la festa per bainquant.

Il marchà illas giassas da Runatsch

Il marchà illas giassas da Runatsch sur la piazza da festa cun bundant 40

stands es gnü organisà dal coordinatur dal turissem dal cumün da Zernez, Stefan Bühler. Ils expositurs dal marchà pajan ün import per lur stand ed ils expositurs da bes-chas eir ed uscheja vain insemel ün import per realisar la festa. Eir il cumün es partecipà cun transports e rumidas ed otras lavurs uscheja cha tuots insemel realisescan ün inscun-ter amicabel.

Nina Padrun, la presidenta da la Società da las pauras Engiadina Bassa e Val Müstair, ha pisserà insemel cun üna vainchina d'agüdantas per la restauraziun. «La restoraziun dà blera lavour, ma nus eschan ün team chi ha fat quai fin-già repetidamaing ed uscheja sa min-chün che chi'd es da far e tuot funcziu-na fich bain», ha'l'orientà.

«La chascha da la festa vain manada da las pauras e scha nus dovrain alch schi staina far bitti-betti e Nina disch lura schi o na», ha dit Duosch Städler cun ün rierin. I s'ha subit badà cha tuot funcziuna bain pervi da la collavuraziun amicabla, ingio cha minchün fa-si lavur pel bön d'üna bella festa.

Benedict Stecher/fmr



Duosch Städler e Nina Padrun han pisserà per üna bella festa.

Tuot suot ün tet

Il president dal comité d'organisaziun da la festa, Duosch Städler, ha orientà: «Nus nun eschan ne üna società ne oter, nissa devisa es amo adüna d'organisar cun plü pacas spaïsas e lavur pus-sibel üna bella festa. Nus vain ils pule-

SCHWERPUNKTWOCHEN
«GEMEINDE IST
GESELLSCHAFT»

**Ihre Werbung auf
unseren Sonderseiten**

Im November greift die Redaktion dieses Schwerpunktthema auf. Während einer Woche wird in mehreren Beiträgen beleuchtet, wie Gemeinden das soziale Miteinander prägen, welchen Herausforderungen sie begegnen und welche Chancen sich daraus für die Zukunft ergeben.

Nutzen Sie dieses Umfeld und platzieren Sie Ihr Inserat dort, wo sich unsere Leser:innen für Gemeinschaft und Zusammenleben interessieren.

Erscheinungsdaten der Beiträge

Dienstag 11. November 2025
Donnerstag, 13. November 2025
Samstag, 15. November 2025

Inserateschluss

Am Vortag der Erscheinung
bis 10.00 Uhr

Sichern Sie sich jetzt Ihren
Anzeigenplatz – wir freuen uns
auf Ihre Kontaktaufnahme!

Gammeter Media AG
Team Media
Telefon 081 837 90 00
werbemarkt@gammetermedia.ch

Engadiner Post
POSTA LADINA

Nacharbeiten

RhB-Bahnhof Ardez
Nächste vom 20./21. Oktober 2025 – 21./22. Oktober 2025

Schienen schleifen mit Schleifzug

RhB-Bahnhof St. Moritz
Nächste vom 22./23. Oktober 2025 – 23./24. Oktober 2025

Schweissarbeiten

Damit der Zugsverkehr am Tag nicht behindert wird, müssen die dringend nötigen Arbeiten in der Nacht ausgeführt werden. Wir bemühen uns, die Lärmemissionen möglichst gering zu halten.

Bitte beachten Sie, dass sich die angegebenen Termine witterungsbedingt oder infolge kurzfristiger Änderungen im Bauablauf verschieben können. Eine Übersicht über die Bauarbeiten der RhB finden Sie unter www.rhb.ch/bauarbeiten

Besten Dank für Ihr Verständnis.



Spital Oberengadin
Ospidel Engadin'ota

Öffentliche Informationsveranstaltung

SICHERUNG DER GESUNDHEITSVERSORGUNG IM OBERENGADIN

**Dienstag, 28. Oktober 2025,
19.30 Uhr**

**Kongress- und Kulturzentrum
Rondo, Pontresina**

Mit Blick auf die bevorstehenden Gemeindeversammlungen und -abstimmungen informiert die SGO über die Abstimmungsbotschaft zur Sicherung einer nachhaltigen Gesundheitsversorgung im Oberengadin.

Gerne laden wir Sie im Anschluss an die Bevölkerungsinformation zum Apéro ein.

SGO Stiftung
Gesundheitsversorgung
Oberengadin

**Rhätische Bahn
Infrastruktur
Logistik/Services**

MPA (20 - 60%) für dermatologische Praxis in Samedan

Unsere Praxis in Samedan wächst und möchte ihr Team mit einer motivierten und engagierten MPA erweitern, die unsere Vision eines modernen, professionellen und zugleich menschlichen Ansatzes in der Medizin teilt.

Wen wir suchen:

Eine Person mit sehr guten Deutschkenntnissen und idealerweise auch Kenntnissen in Italienisch und Englisch. Wir suchen nicht nur technische Kompetenzen, sondern vor allem eine echte Leidenschaft für Dermatologie, regenerative Medizin, plastische Chirurgie und den Bereich der Ästhetik.

Was dich auszeichnet:

- Aufrichtiges Interesse an persönlicher und beruflicher Weiterentwicklung
- Empathie und Sensibilität, den Patienten immer in den Mittelpunkt zu stellen
- Positive Energie und Fähigkeit, das Team zu bereichern
- Neugier, Genauigkeit, Seriosität und Innovationsgeist

Was wir bieten:

- Ein Arbeitsumfeld, das Talent und Motivation schätzt
- Ein engagiertes, enthusiastisches und kooperatives Team
- Flexible Arbeitszeitgestaltung (20-60%), um die Balance zwischen Beruf und Privatleben zu fördern
- Konkrete Möglichkeiten zur Aus- und Weiterbildung

Wenn du dich in diesen Worten wiedererkennst und deinem beruflichen Werdegang neuen Schwung verleihen möchtest, sende uns deine Bewerbung. Wir freuen uns darauf, dich kennenzulernen und unsere Mission mit dir zu teilen.

Dr. med. Caterina Campisi
FMH Dermatologie und Venerologie
Via Chantuneta 11
CH-7503 Samedan
+41 81 515 57 77 | kate@curafina.ch

Jubiläums-Inserat für Ihre Mitarbeitenden

30 %
Rabatt auf
Ihr Inserat

Gratulieren Sie Ihren Mitarbeitenden zum Arbeitsjubiläum und profitieren Sie von **30% Rabatt** auf das Inserat – ganz gleich, welches Format Sie wählen.

Informationen zu Formaten und Preisen finden Sie auf unserer Website. Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne beratend zur Seite.



Gammeter Media AG
Telefon 081 837 90 00
werbemarkt@gammetermedia.ch

Engadiner Post
POSTA LADINA

Musterinserat



Am 1. Mai 2025 feiert **Lara Muster** das 15-jährige Dienstjubiläum.

Wir danken ihr für ihre Treue und wünschen ihr auch künftig viel Freude bei ihrer Tätigkeit.

Wir freuen uns auf die weiterhin gute Zusammenarbeit.

St. Moritz

Exklusives Chalet am Waldrand, 800 m² alpiner Wohnkomfort direkt an der Skipiste, 5 Minuten zu Fuß ins Zentrum.

5. Dezember 2025 - 9. Januar 2026
sekretariat@drberry.ch
berrynicehomes.ch

**Da, wo es
passiert.**

reg



Gönner werden:
reg.ch/goenner

FLUTSCHER
expo

12.-16. November 2025

**Dein Beruf.
Deine Zukunft.**

Bündner Berufsausstellung
Stadthalle, Chur
Eintritt gratis

www.flutscher.ch



GOLDFENE INSERATEWOCHE

DER HERBST KEHRT WIEDER – IHRE ANZEIGE AUCH?

Profitieren Sie vom 21.9. bis 21.11.2025 von unserem Herbstvorteil: 5% Wiederholungsrabatt bereits ab 2 Inseraten!

Nutzen Sie die Chance, Ihr Herbstangebot sichtbar zu machen – ob Aktion, Event oder einfach Präsenz: Mit jeder Wiederholung gewinnt Ihr Inserat an Wirkung.

Jetzt Herbstvorteil sichern – wir beraten Sie gerne.

Gammeter Media AG

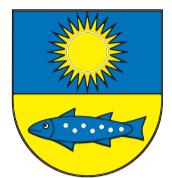
Engadiner Post
POSTA LADINA

Reichweite ist nichts ohne Relevanz.

**Glaubwürdigkeit
wirkt besser.**

Stärken Sie die
Glaubwürdigkeit
Ihrer Marke.
wirkt-besser.ch

SCHWEIZER MEDIEN



Sils/Segl i.E.



Silvaplana



St. Moritz



Celerina



Pontresina



Samedan



Bever



La Punt Chamues-ch



Madulain



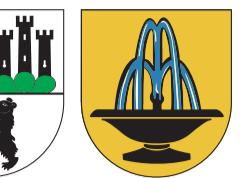
Zuoz



S-chanf



Zernez



Scuol

Beschneigungskapazität für Skigebiet Survih wird erhöht



Samedan Bericht des Gemeindevorstandes 06/2025.
Sanierungsbedarf beim Restaurant Skilift Survih

Der bauliche Zustand des Restaurants Skilift Survih ist veraltet und die Infrastruktur nicht mehr zeitgemäß. Zudem fehlt fliessendes Wasser, die Trennung der Arbeitsbereiche ist unzureichend und die Reinigungsmöglichkeiten eingeschränkt. Die Skilift Survih AG als Betreiberin und die Gemeinde als Eigentümerin sind zum Handeln aufgefordert. Der Gemeindevorstand hält ein bedarfsoorientiertes Restaurationsangebot für das Kinder-skigebiet Survih für notwendig und bietet Hand für die Erarbeitung von Lösungen. In einem ersten Schritt soll eine Evaluation möglicher Neubau- oder Sanierungsvarianten unter Berücksichtigung der raumplanerischen Rahmenbedingungen und Klärung der Standortfrage durchgeführt werden.

Anpassung der Entschädigung für Behördenmitglieder

Das bisherige Entschädigungs-Regulativ für die Mitglieder des Gemeindevorstandes und der Geschäftsprüfungskommission (GPK) wurde 2006 erlassen. Es soll nun aktualisiert und an die heutigen Bedürfnisse angepasst werden. Die geplanten Anpassungen betreffen das Salär des Gemeindepräsidenten, die pauschalen Jahresentschädigungen für die Mitglieder des Gemeindevorstandes und der GPK sowie die Sitzungsgelder für die Kommissionen. Neu vorgesehen ist eine Zulage für technische Hilfsmittel. Die Erhöhungen führen zu jährlichen Mehrkosten von insgesamt 56 000 Franken. Die geplanten Änderungen sollen ab 1. Januar 2026 gelten und sicherstellen, dass die Vergütungen zeitgemäß sind, die Arbeitsbelastung angemessen abgegolten wird und die technische Ausstattung der Mitglieder unterstützt wird. Die Gemeindeversammlung wird am 11. Dezember 2025 darüber befinden können.

Regionale Koordinationsstelle für die frühe Förderung

Der Gemeindevorstand unterstützt die regionale Strategie «Frühe Förderung» um Angebote im Oberengadin besser zu vernetzen und zugänglicher zu machen. Eine Situationsanalyse hat gezeigt, dass trotz vieler Angebote die Koordination, Sichtbarkeit und Niederschwelligkeit fehlen. Besonders im Bereich der Sprachförderung für Kin-



In Samedan wird die Entschädigung für Behördenmitglieder angepasst.

Foto: Engadin St. Moritz Tourismus AG

der aus bildungsfernen oder migrantischen Familien besteht Handlungsbedarf. Mit dem Aufbau einer regionalen Koordinationsstelle als zentrale Drehscheibe für Information, Vernetzung und Öffentlichkeitsarbeit möchte man Abhilfe schaffen. Diese soll bestehende Strukturen nutzen, Informationen für Eltern bereitstellen und Akteure im Bereich der frühen Förderung vernetzen. Für die Koordinationsstelle ist ein 40 %-Pensum vorgesehen. Die jährlichen Gesamtkosten betragen 70 000 Franken. Die regionale Strategie «Frühe Förderung» wurde verabschiedet und der anteilmässige jährliche Finanzierungsbeitrag von 8 660 Franken für die Jahre 2026–2029 in Aussicht gestellt.

Zustandsanalyse Strassenbrücke Via Maistra

Die Strassenbrücke der Via Maistra in Bever bildet ein Hemmnis für Verklausungen und ist entsprechend hochwassergefährdet. Die Brücke über den Beverin muss deshalb aller Voraussicht nach im Rahmen eines Hochwasserschutzprojektes umgebaut und ertrügtigt werden. Mit Blick auf die Projektierung muss der bauliche Zustand der Brücke überprüft werden.

Auf Gesuch der Gemeinde Bever erteilt die Gemeinde Samedan Kostenentschädigung für 50 Prozent der anfallenden Kosten von schätzungsweise 30 000 Franken. Die Brücke befindet sich je zur Hälfte auf dem Gemeindegebiet von Bever und Samedan.

Kapazitätserhöhung Beschneigung Skilift Survih

Aufgrund der zunehmend schwierigen klimatischen Bedingungen muss die Beschneiung in immer kürzeren Zeitfenstern erfolgen. Dies erfordert auch für das Skigebiet Survih höhere Beschneiungsleistungen. Um die nötigen Spitzen abdecken zu können, muss die Kapazität der Beschneiungsanlage mittels Einsatz einer zusätzlichen Pumpe erhöht werden. Der Wasserbezug erfolgt direkt ab dem Reservoir San Peter. Die Kosten für die Installation belaufen sich auf etwa 70 000 Franken und gehen volumnäglich zu Lasten der Skilift Survih AG. Die Ausführung ist im Jahr 2026 geplant.

Der Gemeindevorstand hat das Einverständnis für die Installation der Pumpe erteilt, dies unter dem Vorbehalt, dass der Wasserbezug mit dem Wassermanagement der Gemeinde vereinbar ist.

Celerina im Halbfinale

Fussball Nur zwei Wochen nach dem umkämpften 1:2-Auswärtssieg in Lenzerheide traf der FC Celerina erneut auf den FC Lenzerheide Valbella – diesmal zuhause im Viertelfinal des Bündner Cups. Und wie schon beim letzten Aufeinandertreffen setzte sich Celerina knapp, aber verdient durch: Mit einem 2:1 nach Verlängerung zogen die Engadiner in die nächste Runde ein.

Celerina erwischte den besseren Start und übernahm von Beginn weg die Kontrolle, liess den Ball sicher durch die eigenen Reihen laufen und bestimmten das Tempo. Lenzerheide hatte Mühe, in die Partie zu finden – auch weil der Trainer der Heidner nach rund 20 Minuten gleich einen kompletten Blockwechsel vornahm:

Sechs neue Feldspieler kamen gleichzeitig aufs Feld, fast wie beim Eishockey. Durch diese ungewöhnliche Wechselorgie ging zunächst die Ordnung verloren, was Celerina konsequent ausnutzte.

In der 30. Minute fiel dann das verdiente 1:0. Nach einem präzisen Zuspiel von Mirko Paulangelo tauchte Nanes Schlegel frei vor dem Tor auf und schob den Ball souverän ins Netz. Celerina blieb bis zur Pause die spielbestimmende Mannschaft, ohne jedoch den zweiten Treffer nachzulegen. Nach dem Seitenwechsel entwickelte sich ein offeneres Spiel. Beide Teams schenkten sich nichts, und die Partie wurde zunehmend intensiver geführt. In der 76. Minute kam Lenzerheide dann zum Aus-

gleich: Nach einem Freistoss sprang ein Celeriner Spieler der Ball unglücklich an den Oberarm – der Schiedsrichter entschied auf Elfmeter. Der fällige Strafstoß wurde sicher verwandelt – 1:1.

Celerina reagierte mit vehementen Angriffen und deutlich mehr Ballbesitz. Die besten Chancen ergaben sich aus der Distanz, etwa in der 83. Minute, als Arjan Verhagen mit einem wuchtigen Schuss aus rund 35 Metern nur die Latte traf. Trotz weiterer Offensivbemühungen blieb es nach 90 Minuten beim 1:1 – Verlängerung. Dabei bot sich dasselbe Bild: Celerina kontrollierte das Spiel, Lenzerheide verteidigte leidenschaftlich. Als sich die Zuschauer schon mit dem drohenden Penaltyschiessen aufgefundene hatten,

sorgte erneut das Duo Paulangelo-Schlegel für die Entscheidung. In der 121. Minute steckte Mirko Paulangelo den Ball herrlich in die Tiefe, Nanes Schlegel blieb eiskalt und schob überlegt am Torhüter vorbei zum 2:1-Endstand ein. Mit diesem Sieg zieht der FC Celerina verdient ins Halbfinale des Bündner Cups ein. Weiter geht es vorerst allerdings in der Meisterschaft, wo am Samstag, 18. Oktober, das zweitletzte Spiel vor der Winterpause ansteht – auswärts in Poschiavo.

Kilian Steiner

Für den FC Celerina spielen: Patrick Botelho, Stefan Christeler, Aronne Beti, Sebastian Pfäffli, Arjan Verhagen, Claudio Cadonau (C), Carlos Tejo, Rodrigo Pereira, Mirko Paulangelo, Giuliano Colja, Nanes Schlegel, Elia Beti, Ahmed Abou El Na Ga, David Duarte, Rean Cufta, Pedro Pereira, Emmanuel Agbipe, Severin Mastel

arbeiten Sanierung Wasserleitung Suot – Staziun Promulins an die F. Duttweiler AG, Samedan, für CHF 53 625; Baumeisterarbeiten Sanierung Brunnenstube Proschimun an die H. Kuhn AG, Sils-Maria, für CHF 52 284; Baumeisterarbeiten Sanierung Wasserleitung Suot Staziun – Promulins an die Rocca & Hotz AG, Zuoz, für CHF 51 592; Sanitärrarbeiten Sanierung Brunnenstube Proschimun an die F. Duttweiler AG, Samedan, für CHF 42 683; Fenstersanierung Schulanalage Puoz an die Marco Danuser GmbH, St. Moritz, für CHF 33 936; Unterhaltsarbeiten Turnhalle Puoz an die Engadiner Lehrwerkstatt für Schreiner, Samedan, für CHF 32 389; Installation Sonnensegel Schulanlage Puoz an die Hipp Object GmbH & Co, KG, Tuttlingen, für EUR 26 484; Lieferung Schulmobilien an die Embru-Werke AG, Rüti, für CHF 21 461 und an die Mobilwerke AG, Berneck, für CHF 14 385; Ersatz Strassenleuchten für Fussgängerstreifen an die Firma Klemmfix (Schweiz), Volkswil, für CHF 19 134; Lieferung Sitzbänke Aussenanlage Gemeindeschule Puoz an die Firma Hinnen Spielplatzgeräte AG, Sarnen, für CHF 15 630.

Baubewilligungen

Folgende Baubewilligungen wurden erteilt: STWEG Chesa Graf, Parzelle Nr. 129 in San Bastiaun, Anbau Aussenkamin; Politische Gemeinde Samedan, Parzelle Nr. 1187 in Proschimun, Sanierung Brunnenstube; Gian Peter Niggli, Parzelle Nr. 1751 in Cho d'Punt, Neubau Einstellhalle; Bundesamt für Grenz- und Zollsicherheit, Parzelle Nr. 1088 in Punt Muragl, Installation Mast für Erfassung LSV; Yannick Langenbacher Lewy, Parzelle Nr. 1667 in San Bastiaun, Umbau und Sanierung Wohnungseinheit; STWEG Chesa Anemona, Parzelle Nr. 1002 an der Via Nouva, Installation einer Photovoltaikanlage auf Flachdach; Automobile Palü AG, Parzelle Nr. 1690 in Cho d'Punt, Installation einer Photovoltaikanlage auf Dach und Fassade; Roman und Sara Giger, Parzelle Nr. 1450 in Crusch, Installation Luft-Wasser-Wärmepumpe; Mathias und Michèle Thalmann, Parzelle Nr. 1811 in Quadrellas, Installation Luft-Wasser-Wärmepumpe; Josias Gasser Baumaterialien AG, Parzelle Nr. 1089 in Punt Muragl, Installation Photovoltaikanlage auf dem Dach. Darüber hinaus wurde einem Gesuch um Abgeltung der Hauptwohnungsverpflichtung mittels Ersatzabgabe entsprochen.

(Pre)

Wo Sie den Lokalteil nicht zuerst suchen müssen.

Für Abonnemente:
Tel. 081 837 90 00 oder
Tel. 081 861 60 60
www.engadinerpost.ch

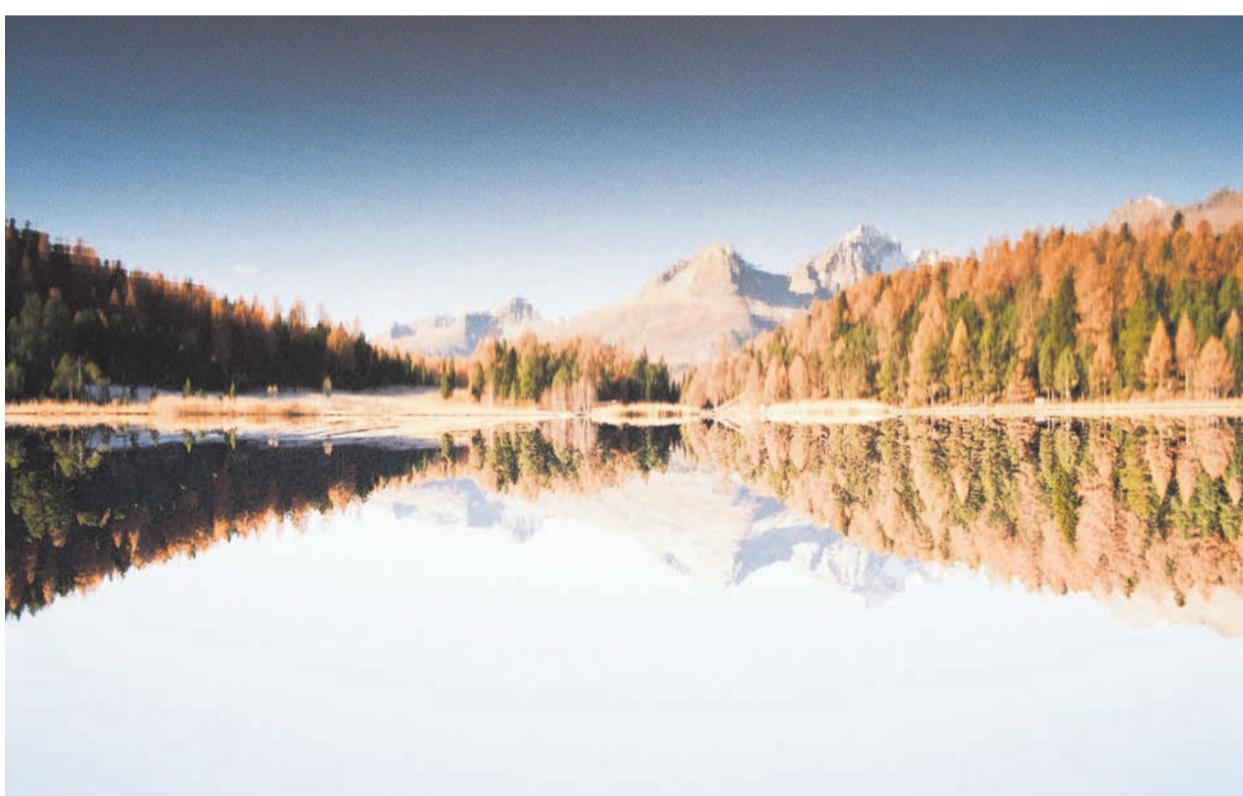
Engadiner Post
POSTA LADINA



Tarasp in Gold getaucht.



Fotos: Fadrina Hofmann

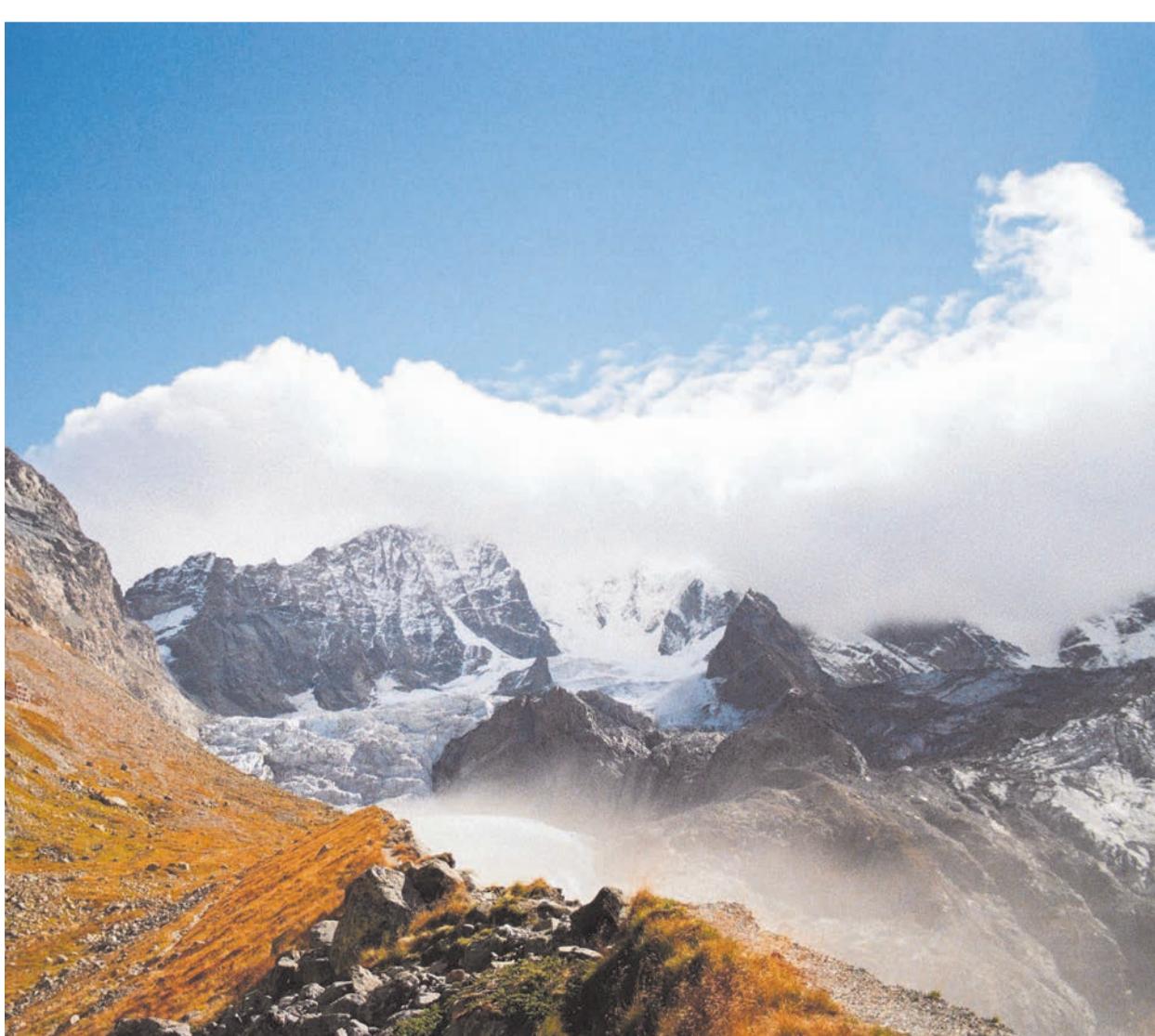


Wenn der Stazersee Kopf steht.

Foto: Sina Margadant

DER GOLDENE HERBST IN ALL SEINER PRACHT

Weitere Herbstbilder aus dem Engadin und Südbünden folgen am Samstag...



Wenn die Wolken den Gipfel des Piz Bernina in sich verschlingen.

Foto: Sina Margadant



Herbst im Münstertal.

Foto: Jürg Baeder

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem geliebten Lebenspartner, Götti und treuen Freund des Sports

Leopold Berchtold

22. Mai 1937 - 8. Oktober 2025

Nach einem reich erfüllten Leben durfte er friedlich einschlafen.

Als Eishockeyspieler des ZSC und der Schweizer Nationalmannschaft sowie als Bahnrekordhalter im Skeleton konnte Poldi seine grössten Träume verwirklichen. Seine Leidenschaft für den Sport, seine Herzlichkeit und sein unermüdlicher Einsatz werden uns stets in liebevoller Erinnerung bleiben.

Wir vermissen dich: Sonja Schuppli

Nicole Häberli und Tommaso
mit Olivia, Mauro und Dominic

Beatrice und Andy Brügger
mit Jessica, Michael, Emma und Tonja
Freunde und Bekannte

Poldis Wunsch möchten wir berücksichtigen und wir werden ihn im kleinen Familienkreis verabschieden.

Traueradresse: Sonja Schuppli, Untere Bühlenstrasse 7, 8708 Männedorf, Schweiz

*Erinnerungen sind kleine Sterne,
die tröstend in das Dunkle unserer Trauer leuchten.*

DANKSAGUNG

Wir danken allen Verwandten, Bekannten, Freunden und Nachbarn, die unseren lieben

Georg Nussbaumer

ein Stück auf seiner Lebensreise begleitet und ihm einen würdevollen Abschied beschieden haben.

Die vielen Zeichen der Anteilnahme und Zeichen der Verbundenheit, die Karten, Blumen und Spenden an den Verein Movimento haben uns tief berührt.

Ein besonderer Dank geht an Herrn Pfarrer Didier Meyer, an die Sigris Natalia Trombetta und an den Organisten Jürg Stocker für die bewegende Trauerfeier.

In Liebe und Dankbarkeit,
im Oktober 2025, die Trauerfamilie

In liebevoller Erinnerung nehmen wir Abschied von

Maria Pasqualini-Isepponi

5. Mai 1932 - 8. Oktober 2025

Nach einem langen Leben ist Maria friedlich eingeschlafen und kann jetzt wieder in ihr geliebtes Dorf zurückkehren.

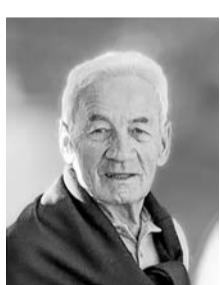
Ihre Angehörigen und Freunde



Unser ganz besonderer Dank gilt dem Team der Casa Anziani in Poschiavo, welches Maria bis zu ihrem letzten Tag hingebungsvoll betreute.

Wir treffen uns am **24. Oktober 2025, 14:00 Uhr**, auf dem Friedhof St. Peter in Samedan, um Abschied zu nehmen. Anschliessende Urnenbeisetzung im Gemeinschaftsgrab.

Traueradresse: Iris Nick, Funtanella 29, 7503 Samedan



Abschied und Dank

Traurig nehmen wir Abschied von meinem geliebten Ehemann, unserem fürsorglichen und lieben Papi, Grossvater, Schwiegervater und Bruder

Giulio Quadroni-Prader

26. Februar 1944 – 11. Oktober 2025

Nach mit Tapferkeit ertragener Krankheit durfte er im Beisein seiner Liebsten für immer einschlafen. Wir sind sehr traurig, aber auch dankbar für die gemeinsamen Jahre, die wir mit ihm erleben durften und für ewig in Gedanken behalten werden.

In stiller Trauer:

Marianna Quadroni-Prader
Manuela & Daniel Roschi-Quadroni
Silvana mit Sandro
Tiziana
Remo & Agnes Quadroni-Wildhaber
Alessia & Amalia
Mario & Yvonne Quadroni-Schneider
Verwandte und Freunde

Herzlich danken möchten wir Herrn Dr. Robert Eberhard für die langjährige, gute Betreuung, Herrn Dr. Markus Robustelli, Frau Dr. Annalea Patzen und dem gesamten Team der Onkologie sowie den Ärzten und dem grossartigen Pflegepersonal des Spitals Samedan.

Auf Wunsch des Verstorbenen findet die Abdankung zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Im Sinne des Verstorbenen bitten wir, anstelle von Blumenspenden die Krebsliga Graubünden, 7001 Chur, zu berücksichtigen.

Spendenkonto IBAN CH97 0900 0000 7000 1442 0, Vermerk: Giulio Quadroni.

Traueradresse: Marianna Quadroni-Prader, Quadratscha 44a, 7503 Samedan



*Das Leben ist das,
was man daraus macht.*

Todesanzeige

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied von meiner geliebten Ehefrau

Mengia Hinden

19. Juli 1963 – 10. Oktober 2025

Nach einem erfüllten Leben durfte sie friedlich einschlafen.

In stiller Trauer:

Ernst Hinden
Manuel Hinden und Andrea
Reto Wüthrich
Mengia Hinden
Erwin und Helena Hinden mit Melanie und Denise und Jon-Flurin
Ida Hinden und Debora

Auf Wunsch der Verstorbenen erfolgt die Urnenbeisetzung im engsten Familienkreis.

Traueradresse: Ernst Hinden, Via Da Clemgia 547, 7550 Scuol

So bin ich nun ohne jegliche Macht und Kraft, mein Gott. In welche Zukunft ich gehen werde, weiss ich nicht. Doch ich lege mich ganz und gar in deine Arme; du wirst mich retten.

Psalm 31,15.16



Alpine Landschaft neu denken

Die 5. Engadiner Archukturtage in Nairs widmen sich dem Thema «Neue Bilder für die Alpen». Im Mittelpunkt der Veranstaltung steht erstmals die alpine Landschaft.

FADRINA HOFMANN

Der Alpenraum verändert sich rasant: die Gletscher schmelzen, der Permafrost taut auf und die Vegetationsgrenzen verschieben sich. Diese Entwicklungen verdeutlichen eindeutig die Anfälligkeit von Berglandschaften. Und so stellt sich die Frage, wie die Alpen in Zukunft genutzt werden können. «Mit dem Verschwinden von Schnee und Eis werden die Berge nicht nur grauer, sondern auch grüner», heißt es in einer Mitteilung bezüglich der 5. Engadiner Archukturtage in Nairs. Dieses Wochenende widmet sich eine interdisziplinär zusammengesetzte Gruppe von Wissenschaftlerinnen, Künstlern, Landschaftsarchitektinnen und Experten den Prozessen und Phänomenen in den Alpen. Erstmals liegt der Fokus der Veranstaltung auf Landschaft und nicht explizit auf Architektur.

Mit Profilen Landschaft definieren
Die Engadiner Archukturtage in Nairs sind eine Kooperation zwischen dem Studio Boltshauser / ETH Zürich, Christian Inderbitzin / EMI Architekt*innen und der Fundazion Nairs. Im Kurationsgremium sitzt dieses Jahr nebst Roger Boltshauser, Christian Inderbitzin und Josiane Imhasly auch der Architekt und ehemalige wissenschaftliche Mitarbeiter an der Professur Günther Vogt der ETH Zürich, Thomas Kissling. «Deswegen liegt der Fokus dieser Ausgabe auch auf den Transformationsprozes-



Wie soll alpine Landschaft künftig genutzt werden, welche neuen Bilder der Alpen braucht es?

Foto: Fadrina Hofmann

sen der alpinen Landschaft», erklärt Josiane Imhasly, Leiterin der Fundazion Nairs.

Die ETH Zürich sei immer wieder an Projekten beteiligt, die sich mit dem Alpenraum beschäftigen, darunter das Projekt «Alpine Landschaften profilieren» mit Thomas Kissling. Dabei geht es um den Versuch einer übergeordneten räumlichen Gliederung. Zwei Bergregionen (Rhonetal Nord und Süd) wurden dabei im Rahmen von Semestertwürfen eingehender betrachtet und Potenziale und Stärken der bestehenden Landschaften untersucht. In den Raumprofilen werden die einzelnen Nutz- und Schutzinteressen gegenübergestellt und gewichtet.

Bondo, Julierpass und Nairs

Am Freitagabend hält Kissling den Einführungsvortrag zu den Engadiner Archukturtagen in Nairs. Seine Hauptaussage lautet: «Die Alpenlandschaft ist wandelbar, aber niemals vergänglich». Beiträge über verschiedene Themen stehen auf dem Samstagsprogramm. Unter anderem wird die Landschaftsarchitektin Martina Voser über ein Projekt im Zusammenhang mit dem Bergsturz in Bondo berichten, die Agronomin Nina von Albertini wird auf die Neugestaltung der Julierpassstrasse eingehen, und die Künstlerin und Architekturhistorikerin Susanne Hefti spricht über den rechtspopulistischen Blick auf Schweizer Architek-

tur und Landschaft. Auch das Thema Wasser und Gletscher sowie die Zukunft des Wasserhaushalts wird beleuchtet.

Das Tagungsprogramm sieht weiter einen Spaziergang zum Thema «Landschaft Nairs lesen», an dem Claudio Bischoff und Curdin Andry vom Forstbetrieb Scuol und der Brunnenmeister von Scuol, Johannes Studer, die Teilnehmenden über die lokale Landschaft und Infrastruktur informieren.

Neue Bilder schaffen

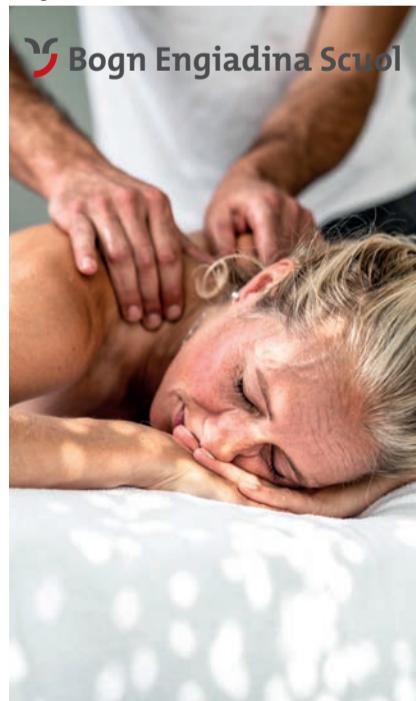
«Die Bilder der alpinen Landschaft sind sehr von historischen Bildern geprägt, einerseits aus der Malerei, aber auch aus der Alpinismus-Fotografie. Diese Bilder

entsprechen nicht mehr dem, was man heute antrifft», sagt Imhasly. An den 5. Archukturtagen Nairs werde daher der Frage nachgegangen, welche Bilder es heute gebe und welche in Zukunft generiert werden können.

«Die Archukturtage sind ein Anlass für alle», betont Imhasly. Obwohl Fachpersonen auftreten, die sich einem spezifischen Thema widmen, sei die Veranstaltung auf ein breites Publikum und nicht auf ein Fachpublikum ausgerichtet. Die 5. Archukturtage Nairs finden diesen Freitag und Samstag in Nairs statt.

Das Programm der 5. Engadiner Archukturtage in Nairs ist auf www.nairs.ch abrufbar.

Anzeige



Verbinden Sie Ihr
Badevergnügen mit
einer wohltuenden
Wellnessmassage.

Online buchen
und entspannen.

WETTERLAGE

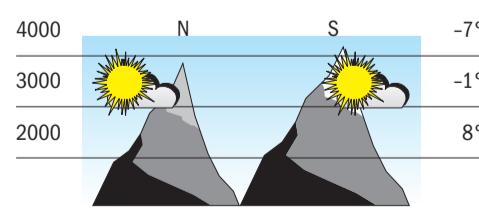
Ein kräftiges Hochdruckgebiet liegt mit seinem Zentrum unverändert bei den Britischen Inseln und reicht weiterhin bis nach Mitteleuropa. Die Alpen liegen dabei an dessen Ostflanke in einer in tiefen Lagen für Hochnebel etwas anfälligen östlichen Anströmung.

PROGNOSE ENGADIN UND SÜDTÄLER FÜR HEUTE DONNERSTAG

Der Herbst präsentiert sich von seiner schönen und milden Seite! In vielen tiefer gelegenen Talbereichen ist morgendlicher Hochnebel wiederum ein Thema. Ausgenommen davon sind am ehesten wiederum das Oberengadin sowie das Münstertal. Oberhalb und ausserhalb dieser Hochnebelzonen wird sich der Sonnenaufgang weitgehend ungetrübt präsentieren. Aber auch ansonsten löst sich der Hochnebel bis Mittag weitgehend auf und die Sonne setzt sich überall durch. Nachmittags gesellen sich nur ein paar harmlose Haufenwolken zur Sonne.

BERGWETTER

Die Berge sind von der Früh weg frei und in den Hochnebelzonen liegen die Gipfel neuerlich klar über der Obergrenze des Hochnebels. Mit der höher steigenden Sonne lösen sich die Wolken in den Tälern auf, oder wandeln sich am Nachmittag zu einzelnen harmlosen Haufenwolken um.



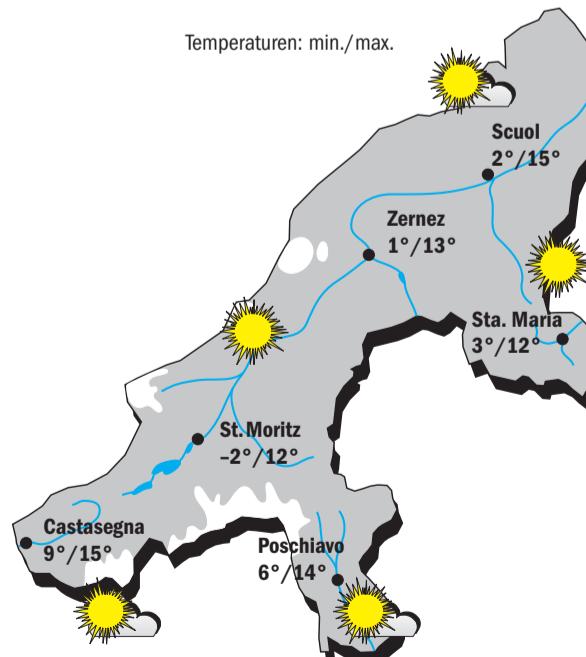
DIE TEMPERATUREN GESTERN UM 08.00 UHR

Sils-Maria (1803 m)	-1°	Sta. Maria (1390 m)	4°
Corvatsch (3315 m)	-3°	Buffalora (1970 m)	-4°
Samedan/Flugplatz (1705 m)	0°	Vicosoprano (1067 m)	7°
Scuol (1286 m)	5°	Poschiavo/Robbia (1078 m)	3°
Motta Naluns (2142 m)	2°		

AUSSICHTEN FÜR DIE KOMMENDEN TAGE (SCUOL)

Freitag	Samstag	Sonntag
15°C	14°C	15°C

Temperaturen: min./max.



AUSSICHTEN FÜR DIE KOMMENDEN TAGE (ST. MORITZ)

Freitag	Samstag	Sonntag
12°C	12°C	11°C

Anzeige



ZWISCHENSAISON OFFEN!
AB 20. OKT. AUCH MITTAGS AB 11.30
TÄGLICH AB 17.30 UHR

Restaurant | Apero Food Wine
Via Maistra 11 | 7513 Silvaplana

Jetzt Tisch reservieren

+41 81 322 26 26
popup-silvaplana.ch
Dienstag Ruhetag



mulets RESTAURANT | PIZZERIA

vom
20.10. - 4.12.
Zwischensaison
geschlossen

Tisch reservieren

Sportzentrum Silvaplana
+41 (0)81 828 85 82
www.mulets.ch